

COLECCIÓN
VAMOS
A LEER

La leyenda de Mayapán



U tsikbalil Mayapán



SOLYLUNA
Club de Lectura
u kuchil xook k' tin yéetel uj

Edición original hecha por Club de Lectura SOLYLUNA a.c. / Texto: Club de Lectura SOLYLUNA
Dirección de arte: Más Diseño www.masdg.com / Diseño: Aldo Solís / Ilustración: Christian Arredondo Narváez
Prohibida la reproducción total o parcial por cualquier medio, sin autorización por escrito de Club de Lectura SOLYLUNA a.c.

Proyecto realizado en colaboración con la Ohio State University y financiado por la Fundación W.K. Kellogg

Cuenta la leyenda que luego el príncipe fundó una ciudad donde vivieron felices.



Ku tsikbalta'ale' le priinsipeo' tu káajsaj jump'éeel noj kaaj tu'ux kuxlajo'ob yéetel ki'imak óolal.

Abuelo, cuéntame la leyenda maya que me gusta.



Nool, tsikbalt ten le maaya tsikbal uts in wu'uyiko'.

Un día nació una princesa en Mayapán
con el nombre Saac-Nicté.



Jump'éeel k'iine' siij juntúul
príinsesa tu kaajil Mayapán,
u k'aaba'e' Sak Nikte'.

Le pasaron cosas mágicas que
cambiarían su vida.



Úuch ya'abkach ba'alo'ob k'ex u kuxtal.

Cuando tenía 5 años, le dio
de beber a un caminante.

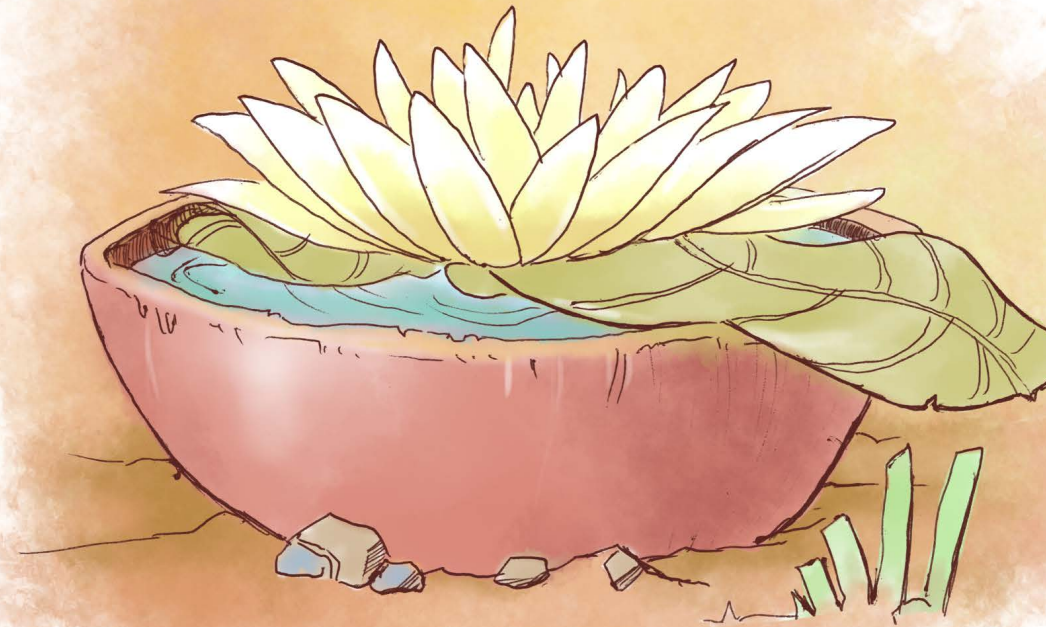


Siinko ja'ab yaan ti'e' ka tu si'aj
ja' uk'bil-men juntúul máak

De la jícara brotó una flor blanca en
honor a su nombre.



Te' luuch túuno' tóop' jump'éel sak lool
tu yo'olal u k'aaba'.



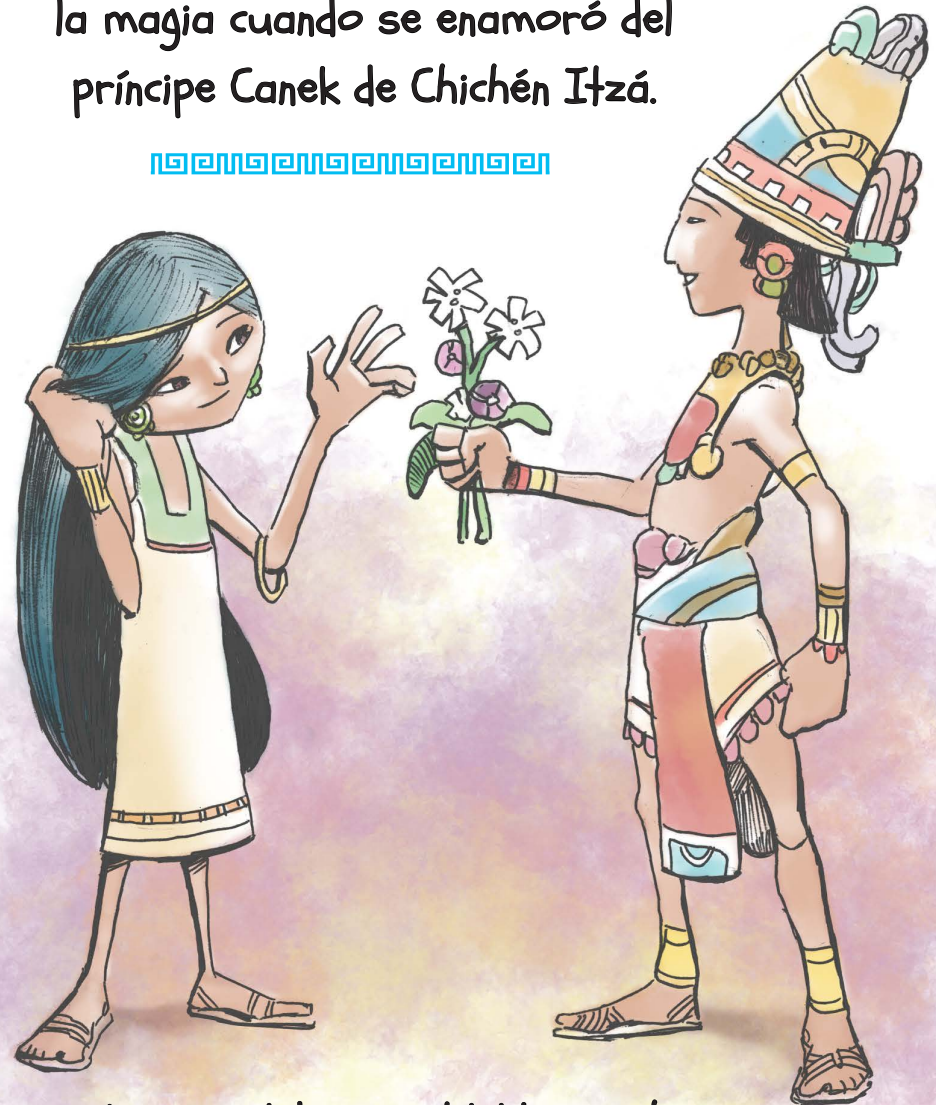
Luego en el maizal llegó una paloma mágica y Saac-Nicté le dio de comer.



Te' ich koolo' k'uch juntúul
tsuutsuyi', Sak Nikte'e' tu
ts'áaj ba'al u jaantej.



A los 15 años se hizo realidad la magia cuando se enamoró del príncipe Canek de Chichén Itzá.



Kiinse ja'ab yaan ti'e' ka úuch
jump'éeel ba'al jach jats'uts, tu
k'ajóoltaj yéetel utschaj tu yich u
priinsipeil Chichen Itzá, Canek.